

**СПИСОК КОШЕРНЫХ ПРОДУКТОВ, КОТОРЫЕ
МОЖНО КУПИТЬ В г. ПИНСКЕ.
List of Kosher Products which can be bought in Belarus**

**БАКАЛЕЯ
Grocery Products**

- Макароны – любые, где состав мука и вода. Есть проверенные макароны "смак", "макфа".
Macaroni- any, where ingredients are flour and water. Preferable to but "Smak" which has a hechsher from the Moscow Bais Din
- "HEINZ" Кетчуп – производства Голландии.
Heinz ketchup- tomato, and various other flavors, more details to follow, can be bought in Minsk and sometimes in Pinsk. Only if it produced in Holland.
- Масло подсолнечное (sunflower) – любое, без добавок (additions).
Проверенные масла: «слобода», «донской янтарь»
Any sunflower oil- without additives. (The oils слобода», «донской янтарь have been checked by the Moscow Beis Din).
- Оливковое, Кукурузное Масло– Любое , Без Добавок
Olive oil, corn oil- without additives.
- Мука, Крупы, Рис – любые. Рис «эко-лайн» лучше не покупать, там много жуков, замучеется проверять.
Rice- any except for "Eco-Line" which is better not buy since it is very infested
- Хлебцы «dr.korner». Злаковый коктейль, гречневые, пшеничные люкс, рисовые, Рисово-Пшеничные, Ароматные, Оригинальные.
Rice Cakes- Dr. Korner- in the flavors listed above in Russian
- Приправы– можно покупать натуральные приправы без пищевых добавок. Не молотые приправы необходимо проверить на наличие насекомых.
Ingredients (spices)are all Kosher. If they are not ground, need to check for bugs
- Кукурузные хлопья - только без пищевых добавок.
Corn flakes- without any additional ingredients
- Чай - все сорта натурального без ароматических добавок - кашерные.
Tea- all types, except ones with additives to give aroma
- Кофе - натуральный, растворимый, гранулированный, молотый, в зернах - кашерный. Кофе, имеющий ароматические добавки, требует сертификата кашерности.
Coffee- natural, granulated (see types above), coffee which has aromatic additives needs a kosher certification
- Уксус спиртовой, пищевой (type) - кашерный. Весь винный уксус требует сертификата кашерности.
Spirit vinegar, wine vinegar requires kosher certification
- Казинаки- только без пищевых добавок.
- Дрожжи (живые)
Fresh yeast
- Чипсы Pringles Original

КОНСЕРВЫ Canned goods

- Шпроты– только производства латвии. (шпротный паштет paste не кашерен!)
Sprats- only if made in Latvia. Sprat paste- not kosher
- Горошек, кукуруза– можно, без пищевых добавок.
Peas, corn- without additives
- Маринованные огурцы, помидоры– проверить чтобы в составе не было винного уксуса.
Pickles, pickled tomatoes- check there is no wine vinegar
- Соленья Компании «Авс»: Огурцы, Помидоры, Чеснок, Свекла
Salted products from the company ABC- pickles, tomatoes, garlic, beets
- Оливки, маслины, консервированные - кашерны к употреблению с использованием винного уксуса - **некашерны**.
Canned olives- the following additives are OK. Lactic acid, ferrous, glukonat are kosher. If they contain wine vinegar they are not Kosher.
- Томатная паста - 100% натуральные томаты без добавок.
Tomato paste- 100% natural without additives
- Консервированные фрукты – ананасы, персики, без пищевых добавок.
Canned fruit- pineapple, peaches- without additives
- Шампиньоны
Mushrooms

МОРОЖЕНЫЕ ПРОДУКТЫ Frozen foods

- Клубника,
Frozen Strawberries
- Мороженые овощи.
Frozen Vegetables
- Мороженые Шампиньоны
Frozen Mushrooms
- Мороженный картофель чипс и смеси с картофелем – **не кашерны!**
Any cut up potatoes are not Kosher. (Not just chips/fries, but also in vegetable mixtures etc.)

Овощи-Фрукты Fruit and Vegetables

- Сухофрукты – можно покупать, но требуют проверки на насекомых.
Dried Fruits – are Kosher but you have to check for bugs.
- Сушеные бананы – кашерны.
Dried Bananas are kosher.
- Орехи, семечки – жареные лучше не покупать.
Peanuts, Semichki, are better not to buy if they are roasted but otherwise Kosher.

Рыба - Fish

- Сырая, мороженая - при наличии чешуи кошерна
raw frozen fish with scales is kosher
- Скумбрия, горбуша, палтус - х/к.
Mackerel, Salmon, Halibut
- Селедка – Без пищевых добавок
Herring – with no additives
- Копченая семга, форель фирмы Санта-Бремар кошерна.
Santa Bremor Semga or Farrel. If the ingredients are salt, sugar and fish.

Напитки - Drinks

- Соки натуральные "Добрый", "АВС", и другие 100% соки кроме виноградного. Красные соки (вишня гранат ит.д.) могут содержать виноградные добавки.
Natural juices – (e.g. ABC, Dobre etc) and all juice which is 100% except for Grape Juice. Red juices (e.g. cherry and pomegranate) may contain grape juice.
- Кока-кола, спрайт, фанта.
Coca Cola, Sprite, Fanta
- Нести – кошер.
Nestea
- Пиво – светлое – кошер. Темное может содержать виноградные добавки.
Light beer is Kosher. Dark beer may contain grape.
- Минеральная вода- любая.
Mineral water

Кондитерские изделия - Confectionary

- В Минске выпускают кошерный черный хлеб (несколько видов) и вафли "7.40". Ищите знак кошерности на упаковке.
In Minsk you can buy black bread (various types) and wafers 7:40 when they have the Moscow Kosher label.

*Примечание: продукты, в состав которых входит растительное масло- не кашерны!
If a product has in it oil, it is not Kosher.*

*Примечание: этот список ни кому не устанавливает алаху, и очень может быть, что во многих вопросах возможны облегчения, и пусть каждый обратится к своему раву.
This list is not the final Halocho – there are many cases where things may be mutar even though they are not on this list. In each individual situation ask a Rov.*

**Для получения дополнительной информации и если у Вас возникли вопросы, звоните Нохум
For more information and for any question please contact Nochum:**

029-970-0837